

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Document de ședință

3.9.2007

B6-0323/2007 }
B6-0324/2007 }
B6-0325/2007 }
B6-0327/2007 } RC1

PROPUNERE DE REZOLUȚIE COMUNĂ

depusă în conformitate cu articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul de procedură de

- Ioannis Varvitsiotis, Antonios Trakatellis, Konstantinos Hatzidakis, Ioannis Gklavakis, Nikolaos Vakalis, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Gerardo Galeote, Georgios Papastamkos, Antonis Samaras, Manolis Mavrommatis, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Giorgos Dimitrakopoulos și Roberta Alma Anastase, în numele Grupului PPE-DE
- Martin Schulz, Hannes Swoboda și Stavros Lambrinidis, în numele Grupului PSE
- Vittorio Prodi, Elizabeth Lynne, Alfonso Andria și Jean Marie Beaupuy, în numele Grupului ALDE
- Cristiana Muscardini, Liam Aylward și Sebastiano (Nello) Musumeci, în numele Grupului UEN
- Francis Wurtz, Dimitrios Papadimoulis, Roberto Musacchio, Kyriacos Triantaphyllides și Willy Meyer Pleite, în numele Grupului GUE/NGL
- Jens-Peter Bonde și Georgios Karatzaferis, în numele Grupului IND/DEM

în locul propunerilor de rezoluție depuse de următoarele grupuri:

- PPE-DE (B6-0323/2007)
- ALDE (B6-0324/2007)
- GUE/NGL (B6-0325/2007)
- PSE (B6-0327/2007)

privind catastrofele naturale

RC\682996RO.doc

PE 393.033v01-00}
PE 393.034v01-00}
PE 393.035v01-00}
PE 393.037v01-00} RC1

RO

RO

Rezoluția Parlamentului European privind catastrofele naturale

Parlamentul European,

- având în vedere articolele 2, 6 și 174 din Tratatul CE,
- având în vedere rezoluțiile sale din 7 septembrie 2006 privind incendiile forestiere și inundațiile¹, din 5 septembrie 2002 privind inundațiile din Europa², din 14 aprilie 2005 privind seceta din Portugalia³, din 12 mai 2005 privind seceta din Spania⁴, din 8 septembrie 2005 privind dezastrelor naturale (incendii și inundații) din Europa⁵ și rezoluțiile sale din 18 mai 2006 privind dezastrelor naturale (incendii forestiere, secete și inundații)- aspecte legate de agricultură⁶, de dezvoltarea regională⁷ și de mediu⁸,
- având în vedere cele două audieri publice comune, organizate de Comisia pentru dezvoltare regională, Comisia pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară și Comisia pentru agricultură și dezvoltare regională din cadrul Parlamentului European, privind „O strategie europeană în caz de dezastre naturale” (20 martie 2006) și „**Forța europeană de protecție civilă: Europe Aid**” (5 octombrie 2006),
- având în vedere Decizia Consiliului din 23 octombrie 2001 de instituire a unui mecanism comunitar de favorizare a unei cooperări consolidate în cazul intervențiilor de urgență care țin de protecția civilă (2001/792/CE, Euratom)⁹, viitoarea adoptare a Deciziei Consiliului, reformulată, de instituire a unui mecanism comunitar de protecție civilă, precum și poziția Parlamentului din 24 Octombrie 2006¹⁰,
- având în vedere propunerea Comisiei de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a unui Fond de solidaritate al Uniunii Europene (COM (2005)0108) și poziția Parlamentului din 18 mai 2006¹¹,
- având în vedere raportul lui Michel Barnier, din 9 mai 2006, intitulat: „O forță europeană de protecție civilă: Europe aid”,
- având în vedere Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 25 aprilie 2007 referitoare la poziția comună a Consiliului în vederea adoptării directivei Parlamentului European și a Consiliului privind evaluarea și gestionarea riscurilor de inundațiilor¹²,
- având în vedere Decizia Consiliului din 5 martie 2007 privind crearea unui instrument

¹ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0349

² JO C 272 E, 13.11.2003, p. 471.

³ JO C 33 E, 9.02.2006, p. 599.

⁴ JO C 92 E, 20.4.2006, p. 414.

⁵ JO C 193 E, 17.8.2006, p. 322.

⁶ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0222

⁷ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0223

⁸ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0224

⁹ JO L 297, 15.11.2001, p 7

¹⁰ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0286

¹¹ *Texte adoptate*, P6_TA(2006)0218

¹² *Texte adoptate*, P6_TA(2007)0143

financiar de protecție civilă (2007/162/CE, Euratom)¹

- având în vedere concluziile reuniunii Consiliului Justiție și Afaceri interne din 12 și 13 iunie 2007 privind întărirea capacității de coordonare a Centrului de Monitorizare și Informare (CMI) din cadrul mecanismului de protecție civilă al Comunității,
 - având în vedere Protocolul de la Kyoto la Convenția-cadru a Organizației Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (UNFCCC) din decembrie 1997 și ratificarea de către Comunitate a Protocolului la 4 martie 2002,
 - având în vedere Regulamentul (CE) nr.2152/2003 din 17 noiembrie 2003 privind supravegherea pădurilor și interacțiunile ecologice în cadrul Comunității (Forest Focus),
 - având în vedere punctul 12 din concluziile Președinției din cadrul Consiliului European de la Bruxelles din 15 și 16 iunie 2006 privind capacitatea de reacție a Uniunii în caz de urgențe, crize și catastrofe,
 - având în vedere Comunicarea Comisiei privind seceta²,
 - având în vedere articolul 103 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură,
- A. având în vedere incendiile devastatoare și inundațiile violente care au provocat decese și distrugerii pe toată suprafața continentului european, în special în Grecia și Marea Britanie, în vara anului 2007, afectând statele membre UE, regiunile ultraperiferice, în special Martinica și Guadelupa, care au fost lovite de uraganul Dean, țările candidate și cele aflate în imediata vecinătate a UE; întrucât suprafața arsă doar în luna iulie a fost la fel de vastă ca totalul suprafețelor arse pe tot parcursul anului trecut; întrucât, în luna august, Grecia a suferit o gravă tragedie națională, ca rezultat al unuia dintre cele mai distrugătoare incendii care au avut loc la scară mondială din 1871;
- B. întrucât suprafața totală a vegetației și a terenurilor împădurite afectate de incendiile din Europa în această vară acoperă mai mult de 700 000 de hectare, inclusiv situri de importanță comunitară (SIC), ce fac parte din rețeaua Natura 2000, și alte zone importante, conectate între ele din punct de vedere ecologic la scara întregii regiuni, țările cel mai sever afectate fiind Grecia, Italia, Bulgaria, Cipru, Croația, Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei, Spania (în special Insulele Canare și provincia Castellon), Ucraina, Turcia și Albania;
- C. întrucât recente incendii forestiere devastatoare din Grecia au dus la pierderea a peste 60 de vieți omenești și la rănirea unui număr mare de persoane, arderea a peste 250 000 de hectare de terenuri, a mii de hectare de pădure și tufiș, pierderea de animale, distrugerea multor locuințe și proprietăți și distrugerea unor sate;
- D. întrucât, în același timp, multe alte zone ale Europei, în special Marea Britanie, au avut de suferit de pe urma unor grave inundații care au dus la pierderea a cel puțin 10 vieți omenești

¹ JO L 71, 10.3.2007, p 9

² COM (2007) 414

și la pagube estimative de 5 miliarde de euro provocate locuințelor, școlilor, infrastructurii și agriculturii, la întreruperea aprovizionării cu apă potabilă pentru mai bine de 420 000 de persoane, ceea ce a provocat strămutarea unui număr mare de persoane și pagube în domeniul comerțului, agriculturii și turismului; întrucât Italia a trecut printr-o situație critică provocată de inundații în partea de centru-nord a țării și de secetă și incendii în sudul țării, în timp ce estul Europei, în special România, a cunoscut o secetă extremă;

- E. întrucât Mecanismul comunitar de protecție civilă a fost activat de douăsprezece ori pentru același tip de urgență într-o perioadă de două luni, șapte dintre aceste stări de urgență producându-se simultan; întrucât asistența furnizată de statele membre nu a fost suficientă pentru a asigura o intervenție de protecție civilă rapidă și adecvată în toate situațiile de urgență menționate;
- F. întrucât, date fiind verile tot mai caniculare și mai secetoase din Europa de Sud, incendiile forestiere și alte tipuri de incendii spontane reprezintă un fenomen recurent, deși acestea variază dramatic în intensitate și locație geografică de la an la an; întrucât această tendință a evenimentelor dezastruoase este influențată, de asemenea, de schimbările climatice și este legată de apariția tot mai frecventă a valurilor de căldură și a secetei, așa cum se arată în Comunicarea Comisiei privind seceta; întrucât, prin urmare, investițiile în combaterea schimbărilor climatice reprezintă investiții în prevenirea catastrofelor sub forma secetei și a incendiilor forestiere; întrucât, dată fiind situația actuală în care seceta durează tot mai mult, va fi mereu tot mai dificil de a reface pădurile în urma unui incendiu, consecința fiind deșertificarea;
- G. întrucât consecințele dezastrurilor naturale pentru economiile regionale, activitatea de producție și turism sunt dezastruoase din punct de vedere economic și social;
- H. întrucât numărul mare de incendii care au avut loc în Europa de Sud în 2007, precum și amploarea acestora, reprezintă rezultatul mai multor factori, inclusiv al schimbărilor climatice, definerii și atenției insuficiente acordate pădurilor, precum și rezultatul unei combinații de cauze naturale și neglijență umană, dar și de acțiuni umane criminale, alături de aplicarea neadecvată a legislației care interzice construcțiile ilegale pe terenurile incendiate;
- I. întrucât Uniunea Europeană trebuie să recunoască natura specifică a catastrofelor naturale care se produc sub formă de secetă și incendii în zona mediteraneană și să-și adapteze în mod corespunzător instrumentele de prevenire, cercetare, gestionare a riscurilor, protecție civilă și solidaritate,
 - 1. își exprimă condoleanțele și solidaritatea puternică față de familiile celor care și-au pierdut viața, precum și față de locuitorii zonelor afectate;
 - 2. aduce omagiu pompierilor, profesioniștilor și voluntarilor care au muncit neostenit și și-au riscat viața pentru a pune capăt incendiilor, pentru a salva oameni și a limita pagubele provocate de catastrofele naturale din această vară, precum și numeroșilor cetățeni care au luptat pentru a-și salva bunurile și mediul înconjurător;
 - 3. solicită Comisiei să mobilizeze Fondul de solidaritate al Uniunii Europene (FSUE) într-un mod cât mai flexibil, fără întârzieri și evitând procedurile îndelungate și obstacolele

administrative; în această privință, consideră că trebuie puse la dispoziție imediat resursele necesare pentru a ușura suferința și a satisface nevoile victimelor și ale rudelor lor directe cu ajutorul FSUE, al oricărui alt instrument comunitar (de exemplu, Fondurile structurale sau FEADER) sau cu ajutorul oricăror altor mijloace financiare posibile;

4. îndeamnă Comisia să instituie mecanisme de asistență comunitară extraordinare, în special de natură financiară, pentru a sprijini reabilitarea regiunilor care au suferit pagube importante, a restabili potențialul de producție în zonele afectate, a relansa eforturile de creare a locurilor de muncă și a întreprinde măsurile adecvate pentru a compensa costurile sociale inerente pierderii locurilor de muncă și a altor surse de venit;
5. subliniază necesitatea accelerării procedurii de acces la fondurile UE pentru redresarea terenurilor agricole în urma inundațiilor și incendiilor și pentru a asigura disponibilitatea unui ajutor financiar mai mare în scopul dezvoltării unor sisteme de protecție împotriva inundațiilor; invită Comisia și statele membre să-și revizuiască și să facă schimb de cele mai bune practici, în lumina cercetărilor de ultimă oră privind riscurile sporite de inundații și incendii forestiere cauzate de modul de gestionare a terenurilor, habitatelor și drenajului; îndeamnă statele membre să faciliteze, pe cât posibil, drenajul natural și retenția apei în atmosferă, măbind, în același timp, capacitatea de control al inundațiilor și infrastructura de drenaj, pentru a limita pagubele provocate de căderile de ploi abundente;
6. recunoaște solidaritatea Uniunii Europene, a statelor membre și a altor țări în acordarea de asistență de urgență regiunilor afectate de incendii forestiere, prin punerea la dispoziție de aeronave, echipamente de stingere a incendiilor și expertiză în domeniu, cât și prin ajutorul lăudabil oferit autorităților responsabile și serviciilor de salvare;
7. recunoaște contribuția Centrului de Monitorizare și Informare (CMI) în sprijinirea și facilitarea mobilizării și coordonării asistenței de urgență în domeniul protecției civile; ia act totuși de faptul că resursele alocate de statele membre în scopul combaterii incendiilor forestiere, în special pe căi aeriene, sunt limitate și statele membre nu au întotdeauna posibilitatea de a oferi sprijin, atunci când resursele sunt necesare la nivel național; ia act de faptul că, prin urmare, unele state membre au primit mai puțină asistență decât altele și au fost nevoite să recurgă la acorduri bilaterale cu state terțe, pentru asistență; egretă, așadar, că în unele cazuri UE, în ansamblul său, nu a reușit să dea dovadă de suficientă solidaritate;
8. îndeamnă insistent Consiliul să ajungă cât mai curând la o decizie referitoare la noul regulament privind Fondul de solidaritate UE, luând în considerare faptul că Parlamentul European a adoptat o poziție în acest sens în mai 2006; consideră că întârzierea Consiliului în această privință este inacceptabilă; consideră că noul regulament care, printre alte măsuri, coboară pragul de mobilizare a Fondului de solidaritate UE, va fi capabil să abordeze pagubele într-un mod mai eficient, flexibil și rapid; invită Președinția portugheză în exercițiu, cât și miniștrii UE de finanțe, mediu, agricultură și dezvoltare regională să ia măsuri imediate și ferme; sugerează, în acest sens, să fie convocată o reuniune comună extraordinară a Consiliului cu miniștrii UE responsabili, la care Parlamentul European și Comisia să participe ca observatori;
9. solicită crearea unei Forțe europene care să poată acționa imediat în caz de urgență, după cum s-a propus în raportul Comisarului Barnier, și regretă lipsa de reacție și monitorizare în

acest sens; subliniază, de asemenea, în acest context, necesitatea continuării dezvoltării unei capacități de reacție rapidă, bazate pe modulele de protecție civilă ale statelor membre, după cum a solicitat Consiliul European de la Bruxelles din 16 și 17 iunie 2006; solicită Comisiei să elaboreze o propunere concretă în acest sens; subliniază rolul statelor membre și al autorităților locale ale acestora în prevenirea și combaterea eficientă a incendiilor;

10. îndeamnă Comisia să solicite statelor membre programele operaționale existente pentru a face față catastrofelor naturale și experiențele în aplicarea lor și să examineze adecvarea măsurilor de prevenire, pregătire și reacție folosite, în vederea schimbului de experiențe și a stabilirii de concluzii privind acțiunile imediate, coordonarea organelor administrative și operaționale și disponibilitatea resurselor umane și a materialelor necesare; invită Comisia să analizeze o potențială cooperare cu vecinii UE și alte țări terțe în lupta împotriva incendiilor dezastruoase și pentru a face schimb de experiență și/sau de capacități pe perioada nesigură a lunilor de vară, astfel încât să se asigure o mai bună pregătire pentru sezonul incendiilor în 2008;
11. consideră că experiențele din anii trecuți, cât și cele recente, subliniază necesitatea consolidării capacității de pregătire pentru prevenire și de acțiune a protecției civile comunitare în ceea ce privește incendiile forestiere și alte incendii grave și solicită insistent Comisiei să ia măsuri în acest sens;
12. invită Comisia să studieze posibilitățile de a obține accesul planificat la capacitățile complementare de garantare a unei reacții rapide în caz de urgențe majore, capacități ce pot fi accesibile din alte surse, inclusiv piața comercială; sugerează faptul că costul forței de rezervă ar putea fi acoperit prin intermediul Instrumentului financiar de protecție civilă;
13. salută recenta decizie a Consiliului din 5 martie 2007 de instituire a Instrumentului financiar de protecție civilă și consideră că acțiunile ce vor primi asistență financiară în temeiul acestui instrument ar trebui să garanteze expresia vizibilă a solidarității europene și să producă o și mai mare valoare adăugată europeană pentru gestionarea eficace a catastrofelor naturale; își exprimă totuși îngrijorarea legată de faptul că suma alocată acestui nou instrument nu va fi suficientă pentru realizarea în mod eficient a obiectivelor sale ambițioase;
14. subliniază necesitatea unor măsuri mai ferme, în scopul prevenirii catastrofelor naturale și, în această privință, așteaptă cu nerăbdare publicarea în 2008 a celor două studii ale Comisiei, în scopul creării unei strategii integrate de prevenire a catastrofelor naturale; în plus, sugerează analizarea de către Comisie a potențialelor utilizări ale coordonării deschise, în scopul prevenirii catastrofelor naturale, prin acordarea unei atenții cuprinzătoare teritoriului, în vederea creșterii perioadei de retenție pentru corpurile de apă, precum și pădurilor, pentru a diminua pe cât posibil sarcina calorică a acestora, precum și amploarea și viteza incendiilor, subliniază faptul că biomasa recuperată ar putea contribui la fezabilitatea economică a operațiunii;
15. invită Comisia să efectueze cercetări mai detaliate, în scopul ameliorării acțiunilor de prevenire a incendiilor forestiere și să revizuiască amenajarea teritorială și utilizarea terenurilor; îndeamnă, prin urmare, statele membre să ia măsuri ferme pentru a îmbunătăți și a implementa cadrul legislativ privind protecția pădurilor și să se abțină de la activități de

comercializare, reclasificare și privatizare, limitând în acest fel intruziunile și speculațiile; consideră că întreaga experiență a UE, inclusiv cea legată de sistemele de satelit, ar trebui utilizată în acest scop;

16. deplânge faptul că multe dintre aceste incendii forestiere par a fi provocate de acțiuni de incendiere premeditată și își exprimă îngrijorarea, în special, pentru faptul că tot mai multe dintre incendiile forestiere din Europa sunt provocate de astfel de acte criminale; solicită, prin urmare, statelor membre să crească pedepsele penale pentru actele criminale care distrug mediul înconjurător și, în special, pentru cei care provoacă incendii; consideră că anchetele prompte și eficiente, care să determine răspunderea, urmate de pedepse proporționale ar descuraja comportamentele neglijente și premeditate;
17. își exprimă îngrijorarea cu privire la numărul crescând de catastrofe provocate de evenimente climatice extreme care, potrivit experților, pot fi atribuite în mare parte schimbărilor climatice datorate încălzirii globale; în consecință, invită statele membre să facă tot ceea ce este necesar pentru a atinge obiectivele Protocolului de la Kyoto și invită Comisia să ia măsuri prin care să garanteze respectarea angajamentelor de la Kyoto și a măsurilor ulterioare; invită Comisia și toate autoritățile publice în cauză să ia în considerare schimbările climatice și posibilitate crescută de producere a unor catastrofe precum inundațiile și incendiile forestiere, în procesul de elaborare a bugetelor și a provizioanelor pentru riscuri pentru serviciile de intervenție în cazuri de urgență;
18. invită Comisia să continue să colaboreze cu autoritățile naționale, în vederea dezvoltării politicilor de reducere la minimum a impactului incendiilor asupra mediului înconjurător; solicită elaborarea unei politici de reîmpădurire bazate pe respectarea caracteristicilor bioclimatice și de mediu; subliniază necesitatea colectării și înregistrării de date privind resursele naturale ale fiecărui stat membru, prin crearea unor „Conturi naționale de mediu”, sub forma unei baze de date deschise tuturor cetățenilor;
19. consideră că acțiunea de protecție civilă pe bază de voluntariat ar trebui promovată și sprijinită fără întârziere, cu activități de formare de bază și echipamente care ar putea îngloba tehnologii avansate, având în vedere că acestea reprezintă una dintre cele mai importante resurse aflate la dispoziția statelor membre în situații de urgență provocate de catastrofe naturale; invită Uniunea Europeană și statele membre să sensibilizeze opinia publică cu privire la pădurile noastre și resursele acestora, precum și beneficiile rezultate din conservarea lor, promovând implicarea societății civile prin voluntariat organizat sau alte metode;
20. consideră că o condiție prealabilă pentru protejarea și grija teritorială față de păduri o reprezintă programarea durabilă și implementarea unui plan de dezvoltare regională și rurală, care să urmărească depopularea zonelor rurale, crearea de noi venituri rurale diversificate, mai ales pentru tânăra generație, precum și crearea infrastructurii modernizate necesare, în scopul atragerii turismului durabil și a serviciilor în zonele rurale;
21. subliniază faptul că catastrofele naturale și, în special, incendiile forestiere au pus în pericol, în acest an, monumente și situri arheologice de o importanță deosebită pentru patrimoniul cultural european; subliniază, în această privință, amenințarea la adresa Olimpiei antice, locul de origine al Jocurilor Olimpice și, în special, muzeul acesteia ca Sit al Patrimoniului

- Mondial; solicită să se pună imediată la dispoziție resurse în scopul restaurării, în cazul în care situri ale patrimoniului cultural european sunt distruse de incendiile forestiere;
22. îndeamnă statele membre să se asigure că toate zonele cu păduri incendiate vor rămâne păduri cu ajutorul programelor de împădurire și că nu va fi autorizată nicio schimbare în utilizarea terenurilor respective, să aplice legislația corespunzătoare privind conservarea și utilizarea adecvată a terenurilor, inclusiv practici agricole și forestiere durabile, gestionarea apei și gestionarea eficientă a riscurilor, precum și să elaboreze imediat politici de reconstrucție, pentru turism și pentru economia locală puternic afectată;
 23. solicită Comisiei să monitorizeze utilizarea adecvată, eficientă și efectivă a tuturor fondurilor destinate situațiilor de urgență, puse la dispoziția tuturor statelor membre pentru a face față consecințelor catastrofelor naturale;
 24. sugerează trimiterea unei delegații a Parlamentului European în țările cele mai afectate de catastrofele naturale recente, în vederea exprimării solidarității sale cu populația, monitorizării nivelului de distrugere a vieților, proprietăților, rețelelor sociale, mediului înconjurător și economiei, precum și pentru a trage concluzii utile pentru îmbunătățirea prevenirii și acțiunilor de răspuns la situații extreme similare, care vor apărea eventual în viitor, în UE;
 25. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, precum și parlamentelor și guvernelor statelor membre.